

Concours de l'Album Universel

Voici la solution des Concours 37ème et 39ème :

Solution du 37ème Concours :

LA POLITESSE EST LE SIGNE ASSURE D'UNE BONNE EDUCATION

Liste des gagnants :

Mlle Hilda Trépanier, 534 rue St André, Montréal; Mlle Lucie Lalonde, Ste Scholastique; Alexandre Dion, Beauport; Roméo Demers, Lauzon; Mlle Germaine Boivin, Danville; Mlle Estelle Topping, 539 Silver St., Manchester; Mlle G. Belleau, 19 Ste Julie, Québec; Mlle Marie-Joséphine Francoeur, boîte 44, Sorel; Mlle Alida Genest, St Henri, Co. Lévis; C. Savariot, 55 Poupard, Montréal; Lucien Surprenant, Acton Vale; Mlle Renée Bernard, St Césaire, Rouville; M. Dorion, Sorel, Boîte 214; Mlle Olivia Bolduc, 243 Centre Ave., Chicago; Mme Demers, 215 Berri, Montréal; Mlle Athala Coutu, St Gabriel de Brandon; Mlle Marie-Anne Gilbert, Inst., St Césaire, Rouville; Mlle Bernadette Gagnier, Ste Martine; A. P. LeTendre, Boîte 49, Rimouski; Paul Thibodeau, 438 rue Mont-Royal, Montréal.

Noms des autres concurrents qui ont envoyé la bonne solution :

Bertha Provost, Mme Dr Houde, Mme T. Demers, J. Emile Martineau, J. A. Deschênes, P. Emile Leduc, Lucie-Anne Pellerin, Eva Garant, Mme Alph. Blouin, Mme I. Aubert, Rose-Anna Henri, Henri Bernier, William Lemire, Azéline Laporte, Alice Girard, Mme Moïse-Léon Rousseau, B. Tremblay, Irma Simard, Mme L. J. Morin, Mme Ad. G. Finck, Adèle Lempereur, M. A. D., Bernadette Marin, Bertha Allard, J. B. Leclaire, Ida Charbonneau, Mlle B. G., Antoine Boileau, Yvonne Levasseur, Ludvina Parent, Alice Robert, Irma de Charny, Léonie Morisset, Côme Darveau, Antonina Leduc, Clémentine Coucke, Mlle Alphonsine Bertrand, Bertha Douville, Gabrielle Langlois, H. Doray, Arthur Mailloux, Aine Mercille, Edgar Morin, Mme Adélard Goudreau, Anita Roussin, F. A. Austin, Albertine Désautniers, Edmond Bourassa, H. O. Borduas, Geneviève Bélanger, Albertine Pelletier, Joseph Mathieu, Jeanne Rousseau, Mme J. Dauphinais, Angéline Vaillancourt, Eva Bouchard, Léopold Desrosiers, Mathilde Théard, Arthur Bouchard, Adélina Boudreau, Mme P. Bouchard, V. C. Chamberland, Mme W. Desjardins, Alice Beaudoin, Roméo Delcourt, C. Gravel, A. Mailloux, L. Lecompte, Valmore Deschamps, Denis St Cyr, Anna Marchessault, C. P. Lessard, Albertine Guillemette, Virginie Mignault, Roméo Carrier, Mme J. H. Boyer, Joséphine Morrier, Eugénie Banville, Jos. Légraré, Raoul Philbert, Eugénie d'Anjou, Juliette Demers, E. Guilmet.

Solution du 39ème Concours :

ENTREE : 2 ou 4.

Liste des Lauréats :

Mlle Z. Beaudoin, rue St André, Montréal; Johnny Bédard, Buckingham; Mlle Gabrielle Langelier, 14 de Salaberry, Québec; Mlle Valéa Fournier, Inst., Louiseville, Maskinongé; Mlle Alexandrina Charpentier, 832 Demontigny, Montréal; Mlle Maria Dufresne, Ste Rosalie, Bagot; Mlle J. Ferland, Thatford Mines; Mlle Berthe Bélanger, 198 Mont-Royal, Montréal; Mlle Amanda Boilard, 80 Marguerite, Québec; Jos. Tétreau, 5 Williams St., Biddeford, Me.; Adélard Monat, 38 High St., Williamstown; Amédée Thibodeau, Leominster, Mass, 104 Edinglen St.; Mlle Joséphine Provost, Napierville; Mlle Anne-Marie Guay, Malbaie; Mlle Emma Lamarche, Valcourt, Shefford; Adélard Soucy, Price, Rimouski; René Duguay, LaBaie, Qué.; Ovila Goyette, Richelieu Village, Rouville; Mme Yvonne-Léon Rousseau, Cookshire; Mme Louisa Proulx, Hintonburg, Ottawa, 67½ Center St.

Noms des concurrents nombreux qui ont répondu avec exactitude :

Wilfrid Langlois, Henri P. Parrot, Arcade Poudrier, Fred. Vaillancourt, Joseph St Hilaire, Delor Duso, Alp. Vigneault, Donat Landry, Aurèle Allard, Albert Allard, Loetitia Allard, Bertha Allard, Hélène Châteauneuf, Alonzo Viau, Philippe Forcier, H. Frappier, J. B. Larivière, Bernard Marin, J. C. Gagnon, Paul Larin, Jos. A. Deschênes, Marie-Eugénie R., Anisor, Juliette-Bernadette Ledoux, Lumina Crépeault, Alma Léonard, Emma Bernard, J. M. Bourbonnais, Eugénie d'Anjou, A. Leduc, Henri Doucet, Napoléon Parent, E. St Amour, O. Châteauneuf, Lorenzo Bertrand, M. Albertine Bédard, Joseph Morin, Annette Valiquette, F. X. Vaillancourt, C.

C. Hébert, Victoria Vallée, Mme Geo. St Pierre, Ch. Perras, Marguerite Marcotte, Honoré Delisle, Joseph Roy, M.-Anne Dostaler, John Schaffers, B. Tremblay, Homéline Préfontaine, Mme J. H. Bourbonnière, J. Charles Pelletier, Antonia Maynard, Jos. Mathieu, Imelda Doucet, J. H. Beaudoin, Jos. H. Tessier, Amédée Trudel, N. Marchand, Anselme Morin, Alma Bédard, Adjudant Lamontagne, Marie-Anne Lamontagne, Jos. A. Courteau, Ulric Voyer, Emélie Séguin, Léon Dompierre, Joseph Nadon, Arthur Pelletier, Mme Arthur Boucher, Blanche Dufresne, Maria Taquin, Eva Filion, Fernande Fortin, Jos. Malouin, Stéphanie Laferrière, F. X. Prévost, Lucien Henri, Hermine Landry, Maurice Portugais, Gisèle Fleury, Yvette Godin, Bernadette L'Euyer, Renée O'Leary, Louis Gauvreau, J. Desjardins, Emile Samson, F. Gourdeau, Eph. Brisebois, A. Boyer, A. R. Blanchard, Gabrielle Châteauneuf, Sévère Florand, F. Blais, Alice Langevin, F. Paquette, Eglantine Séguin, C. P. Lessard, Marianne Lessard, Marie-Anne Demers, Evelina Cartier, Fabiola Leclair, H. O. Borduas, Hubert LaRose, M. Alice Leclerc, V. C. Chamberland, Maria Morin, Orilla Sinotte, Mme Th. Laporte, Louis Desjardins, Aline Laroche, Aline Robert, Wilf. Paquin, Alvina Boudreau, A. M. Monet, Alma Forcier, Rose Lavallée, Gustave Dupuy, J. A. Carrière, Aurore Leclair, H. G. Bossé, François Gratton, Agnès Boivin, W. Dombowski, J. Tremblay, B. Gingras, Héloïse Armand, Louis George, M. Louise Gonthier, Stanislas Boucher, Louis Briquemont, B. Chenette, Eglantine Blanchard, J. A. Bélanger, William Marchand, W. A. Choquette, Pierre Dubé, Emerie Tousignant, Alph. Beauchemin, Alice Houde, J. C. A. Destroismaisons, Cécile Gingras, G. LaBrie, Léonide Reid, Blanche Robert, M. A. St Pierre, Ma-

Echange de Cartes Postales



Dans un but de documentation, l'Album Universel échangerait cartes postales de Montréal et du Canada, contre cartes postale vues de Belgique et de Bruxelles principalement.

ria Taquin, Marthe Jardon, Denise Peltier, Aidonilda Guay, Rebecca Proulx, Mme Adélard Fortin, Bernadette Marcotte, Regina Montambault, Annette Lemire, Mlle A. Dussault, Damase Menard, Yvonne Piché, Clorinde Marchildon, Pierre Dutille, Rose Meunier, Berthe Allard, Alice Raymond, Virginie LaBonne, Elisa Thibault, Valéa Landry, Mme John Lambert, Sylvio Guay, Eveline Dion, Alphonsine Ross, Mme Geo. Henneuse, Louise Marion, Joséphine Bisson, Mme Osias Goulet, Délia Dubé.

Echange de cartes postales

L'avis concernant cette rubrique, dont, dans un de nos derniers numéros, nous laissions entendre la publication, est celui-ci :

Nous prions nos aimables correspondants désireux de bénéficier de notre bon vouloir, à cet égard, de vouloir bien ne pas nous envoyer de demandes contenant plus de vingt mots. L'encombrement de matières que nous vaut la faveur dont jouit cette rubrique auprès de nos lecteurs, et notre désir de donner satisfaction à tout le monde, nous obligent à en agir ainsi. Les amis de l'Album Universel voudront bien nous pardonner cette petite restriction.

Les personnes dont les noms suivent échangeraient avec plaisir des cartes postales illustrées, avec monde entier :

Mlle Joséphine Macdonald, au Manoir Rigaud; Mlle H. Pariseault, 551 St Jean, Québec; Mlle Graziella Turcotte, 73 rue Grant, St Roch, Québec; Mme J. O. Renaud, Saint-François de Sales, Comté Laval; Mlle M. M. Eniry, 218 St Urbain, Montréal, correspondance anglai-

se; Mlle Berthe Hénault, 69a Dubord, Montréal; Mlle Léa Gervais, 69a Dubord, Montréal, bébés seulement; Mlle Ida Cunningham, 57 Papineau, Montréal, correspondance anglaise; Mlle Angéline Lemay, 96 St Georges, Montréal, timbre côté vue; Mlle Laetitia Poitras, 63 St Christophe, Montréal; Mlle Alphéda Poitras, 63 St Christophe, Montréal; Mlle Blanche Lambert, St Basile le Grand; Mlle Adrienne Perreault, 144 St Christophe, Montréal; Mlle Yvonne Bernier, 1312 St Hubert, Montréal; Henri Lebrun, B. P. 32, Chicoutimi, fantaisies et séries; Albini Lachapelle, B. 264, Joliette, fantaisies; Lucien Dostaler, B. 354, Joliette, fantaisies; Mlle Bernadette Pelland, 356 Ave Mont-Royal, Montréal; Mlle Valentine Tremblay, 247 Moreau, Montréal; Mlle Fortunée Gelineau, St Jean; Mlle Marie-Anne Saucier, St Raymond, Portneuf, timbre et signature côté vue; Mlle Hectorine Pariseault, 551 rue St Jean, Québec; Mlle Bertha Beaulne, 27 4e Ave, Viauville; Mlle Aug. Chalifoux, 20 rue York, Ottawa, fantaisies préférées; Mlle Loretta Lépine, 805 St Valier, Québec; Joseph A. Angelo, 159 Sudlam St., Lowell, Mass., vues de villes, excepté Montréal, Québec, Lévis, fantaisies; Al-dhémar Chouinard, Central Falls, R. I., 8 Hokley St., vues; G. H. Lésperance, 95 Salem St., Worcester, Mass; Mlle Amarilda Talbot, 15 Bacon, Biddeford, Me.; Mlle Grazielle Trudeau, 57 Butterfield St., Lowell, Mass., timbre au verso; Mlle Eva P. Côté, 79 rue Maple, Lewiston, Maine; Mlle Jeannette B. Guy, 53 Maple, Lewiston, Maine; N. Alyca B. LaBadie, Rouse's Point, N. Y., vues seulement; Mlle Albertine Fortier, 77 rue Latourelle, Québec, fantaisies; Mlle M. A. Messier, 51 Fales, Central Falls, timbre côté vue; Mlle C. Papillon, 62 St Jacques, Montréal; Mlle N. Leduc, 589 Lagauchetière, Montréal; Mlle E. Bouchard, St Valentin de Stottsville, Qué.; Mlle Dulcine Ouellette, Bienville, Lévis; Mlle Thérèse et Cécile Grand'maison, St Lin des Laurentides; O. Morency, 227 St Paul, Québec; Mlle Graziella Laperrière, Pierreville, fantaisies; M. Maurice Laperrière, Pierreville, fantaisies; Cécile Rouleau, Victoriaville, B. P. 25; Jean-Baptiste Buist, St Tite, Champlain, fantaisies, séries; Blanche Darveau, 195 Ste Marguerite, Québec; Mlle Antoinette Goyette, St Jean, P. Q.; Mlle Cécile Béland, 730 St Hubert, Montréal; Jacques Morency, 104 Victoria, Québec; Mlle Antonia de St Just., 99 Clarence St., Ottawa, cartes en cuir seulement contre genre désiré; J. B. Gascon, 721 Sanguinet.

JAPONNAISERIES

En l'année 190 avant Jésus-Christ, l'empereur du Japon prenait le frais dans son jardin, tandis que sa femme jouait de la liva. Soudain la musique s'arrêta, une vision traversait le cerveau de l'impératrice: "Bien loin à l'ouest, je trouve un pays riche et puissant, c'est là que le Soumira doit porter la guerre. Il en fera la conquête, protégé par les génies du ciel, et alors les rebelles seront réduits à l'obéissance à jamais." Ce pays, c'était la Corée, mais les longues-vues n'étaient pas employées au Japon, et l'empereur, qui cherchait les rivages en question, ne vit rien que la mer. Il prit son épouse pour une folle et ne fit pas d'expédition. L'histoire nous dit qu'il en mourut.

Sa veuve était femme d'action; malgré un état de plus en plus intéressant, elle partit en guerre. Serrée dans sa ceinture, une pierre sur les reins pour retarder la grossesse, elle dirigea si bien son armée que la Corée fut conquise. Elle donnait à son peuple un pays nouveau et un habitant en plus.

C'est même de cette époque que datent les relations diplomatiques de la Chine et du Japon. Les Célestes s'étaient inquiétés de voisins si remuants et leur avait dépêché un ambassadeur.

* * *

Les armes blanches étaient soumises alors à un protocole très rigoureux. C'était une injure grave que de frapper son fourreau contre celui du voisin. Je me souviens d'un officier du palais qui s'ouvrit le ventre à la suite d'une pareille offense: l'insulteur involontaire se crut forcé de l'imiter.

Il était également provocant de poser l'arme à terre, garde tournée vers l'interlocuteur. Enfin, des étuis devaient recouvrir les armes de toute espèce. Sir Rutherford Alcock, ministre anglais à Yeddo, fut invité à masquer l'acier des lances que portaient ses gardes pour éviter un mouvement populaire. Quand des amateurs voulaient admirer le grain d'une lame, son propriétaire demandait l'agrément de tous les assistants, et l'arme ne sortait de son galuchet que petit à petit, serrée dans un mouchoir de soie.

Si vous souffrez

d'Ulcères

Varices

Eczema

"Jambe de Lait"

ou de toute autre maladie de la peau

ECRIVEZ-NOUS.

Nos conseils ne vous coûteront absolument rien. Nous pouvons vous aider et le ferons volontiers.

The Dr Wilson Medical Co. 304 rue St-Jacques

VALENTINS COMIQUES

avec vers français ou anglais



5c la doz., 50c la grosse

CARTES POSTALES

250 vues différentes du Canada, les plus artistiques sur le marché

10c la doz., 75c le cent

Grand assortiment de fantaisies, les sujets les plus nouveaux aux plus bas prix.

DEMANDEZ CATALOGUES MENSUELS

ROMEO ROUSSIL, Editeur d'Art

218, Rue St-Laurent, (Monument National)

Guérison garantie

Constipation, Dyspepsie, Congestion du Foie, Maladies de la Peau, etc.

HERBAROOT

Un remède composé d'herbes, racines, gommes, etc. Chaque boîte contient une garantie positive que si vous ne guérissez pas, votre argent vous sera remis. Prix: \$1 la boîte.

Echantillon Gratuit

HERB-ROOT MEDICAL CO 204, St-Jacques, Montréal

Nos agents se font des salaires de \$12 à \$50 par semaine. Si vous désirez travailler pour nous, écrivez pour échantillons et conditions.

LE MUSÉE

Cartes Postales Illustrées

GROS ET DETAIL

Pour les MARCHANDS et les COLLECTIONNEURS nous envoyons des échantillons au prix du gros, sur réception de Mandat ou Timbres.

Un ALBUM donné GRATIS pour tout achat de \$1.00.

ALBUMS... de 25 cts à \$5.00

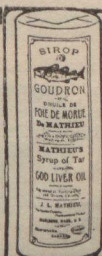
Ordres par la malle exécutés promptement.

C. VEZINA, Jr.,

PROPRIÉTAIRE

1836½, rue Ste-Catherine Tél. Est 637

Mentionnez l'Album Universel.



SIROP MATHIEU
DE GOUDRON ET
D'HUILE DE
FOIE DE MORUE

GUÉRIT TOUTE TOUX

L. CHAPUT, FILS & CIE,

Dépôtaires en gros, MONTRÉAL

Cie J. L. MATHIEU, Propriétaires

SHERBROOKE, P. Q.